



الإشارة : إب / ل ب ٢٠٨٥٠٢

التاريخ : ٢٨ تشرين الأول ٢٠٠٩

Q.R - AJIB - 29/10/2009

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين
عمان - الأردن

تحية واحتراما وبعد ،،،

تنفيذاً لأحكام المادة (٨) من تعليمات إفصاح الشركات المصدرة والمعايير المحاسبية ومعايير التدقيق لسنة ٢٠٠٦ ، يسرنا أن نرفق لكم البيانات المالية لشركة بنك الإستثمار العربي الأردني ، للربع الثالث من عام / ٢٠٠٩ ، معتمدة من قبل مدققي حسابات البنك ،

٩١٥

١/١٢

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

(3)

المدير العام / الرئيس التنفيذي

هاني القاضي

البورصة
١/٢٨

بنك الإستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩
مع تقرير المراجعة

بنك الإستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن
٣٠ أيلول ٢٠٠٩

جدول المحتويات

تقرير المراجعة

قائمة

- | | |
|----|--|
| أ | قائمة المركز المالي الموحد المرحلي الموجز |
| ب | قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز |
| ج | قائمة الدخل الشامل الموحد المرحلي الموجز |
| د | قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي الموجز |
| هـ | قائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة |

صفحة

- | | |
|--------|--|
| ١ - ١٣ | الإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة |
|--------|--|

تقرير المراجعة

ع/م ٣٢٧٧٢

الى السادة رئيس واعضاء مجلس الادارة المحترمين
بنك الإستثمار العربي الأردني
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي الموحد المرحلي الموجز المرفق لبنك الإستثمار العربي الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ وكل من قوائم الدخل وقائمة الدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى، ان الادارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، ان مسؤوليتنا هي ابداء استنتاج حول هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الاشخاص المسؤولين عن الامور المالية والمحاسبية، وإتباع اجراءات تحليلية واجراءات مراجعة اخرى. ان نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فانها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الامور الهامة التي يمكن ان يبينها التدقيق، لذا فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن المعلومات المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي لبنك الإستثمار العربي الأردني كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ وأداءه المالي وتدفقاته النقدية، للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية.

فقرة إيضاحية

تنتهي السنة المالية للبنك في ٣١ كانون الأول من كل عام غير أنه تم إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لأغراض الإدارة وهيئة الأوراق المالية في بورصة عمان ولا تتطلب موافقة البنك المركزي الأردني.

ديلويت أند توش
ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) - الأردن
ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)

Member of
Deloitte & Touche Tohmatsu

محاسبون قانونيون

عمان - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

أول تشرين الأول ٢٠٠٩

تدقيق حسابات • خبرة ضرائب • استشارات إدارية • استشارات مالية • محاسبون قانونيون

قائمة (أ)

بنك الإستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن
قائمة المركز المالي الموحد المرحلي الموجز

الموجز	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	إيضاح
دينام	دينام	دينام	
نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني	٣٠,٨٦٨,٩١٩	٥٥,٢٨٤,٨٠٤	٤
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	١٥١,٠١٧,٣٥٨	١٥٧,٩٠٧,٩٥٥	٥
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	١٥,٠٠٠,٠٠٠	-	٦
موجودات مالية للمتاجرة	٣٣٣,٢٩٥	-	
موجودات مالية محتفظ حتى تاريخ الاستحقاق	٢٨,٧٩٤,٠٥٤	٣٤,١٦٥,١٥٧	٧
مشتقات أدوات مالية	٢,٨٢٤,٧٦٥	٢,٥٤٦,١٤٢	
تسهيلات انتمائية مباشرة	٣١٩,٣٤٣,٢١٠	٢٨٢,٤٧١,٤٢٣	٨
موجودات مالية متوفرة للبيع	١٩٨,٣٥٣,١٣٦	١٣٧,٢٣٤,٦٣١	
موجودات ثابتة	١٦,٤٦١,٢٦١	١٣,٥٤٣,٧٨١	
موجودات غير ملموسة	٨٣٢,٣٠٥	٩٢١,٢٠٧	
موجودات أخرى	١٨,١٢٩,٥٩٨	١٢,٤٤٩,٩٤١	
موجودات ضريبية مؤجلة	٩١٦,٧٤٢	٩٤٧,٩٧٠	
مجموع الموجودات	٧٨٢,٨٧٤,٦٤٣	٦٩٧,٤٧٣,٠٢١	

المطلوبات وحقوق الملكية

المطلوبات :	١٧٢,٨٨٥,٠٧٧	١٤٠,٢٦٤,١٧٤	
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٤٤٠,٣٦٥,٩٤٢	٣٨٤,١١٧,٧٠٨	
ودائع عملاء	٣١,٤٥٥,٢٤٣	٣١,٨٨٣,٣٥٧	
تأمينات نقدية	٩٥٩,٣٧٢	١,٠١٤,٦٥٧	
مخصصات متنوعة	٣,١٠٤,٥٣٥	٣,٩٨٩,٩٩٧	١٣
مخصص ضريبة الدخل	٢٦٠,٠٠٣	٢٩٢,٤٨٧	
مطلوبات ضريبية مؤجلة	٩,٣٩١,١٤٦	١١,٨٤٥,٣٤٠	
مطلوبات أخرى	٦٥٨,٤٢١,٣١٨	٥٧٣,٤٠٧,٧٢٠	
مجموع المطلوبات			

حقوق الملكية :

حقوق الملكية :	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	
حقوق مساهمي البنك	١٠,١٥٦,٥٦٠	١٠,١٥٦,٥٦٠	١٦
رأس المال المكتتب به	٢,٥١٨,٩٥٥	٢,٢٨٢,٨٦٦	١٦
الإحتياطي القانوني	٢٧٢,٠٠٠	٢٧٢,٠٠٠	
إحتياطي المخاطر المصرفية العامة	١,٥٣١,٦٥١	(٥٨,٨٣٠)	
فروقات ترجمة عملات أجنبية	١,١٧٩,٤٢٤	١١,١٧٩,٤٢٤	٩
التغير المتراكم في القيمة العادلة	٨,٦٠٨,٨٢٣	-	
الأرباح المدورة			
ربح الفترة			
مجموع حقوق مساهمي البنك	١٢٤,٢٦٧,٤١٣	١٢٣,٨٣٢,٠٢٠	
حقوق غير المسيطرين	١٨٥,٩١٢	٢٣٣,٢٨١	
مجموع حقوق الملكية	١٢٤,٤٥٣,٣٢٥	١٢٤,٠٦٥,٣٠١	
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	٧٨٢,٨٧٤,٦٤٣	٦٩٧,٤٧٣,٠٢١	

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (١٧) جزءاً من هذه القوائم المالية
الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

قائمة (ب)

بنك الإستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز
(مراجعة غير مدققة)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		لثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		إيضاح
٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٣٠,٧٣٥,٧٥٢	٣٣,٥٥٠,٩٨٤	١٠,٩٤٧,٥٢٣	١١,٤٢٨,٤٩٧	الفوائد الدائنة
(١٧,٧٨٢,٥٢٢)	(١٦,٩٥١,٤٧٢)	(٦,٠٨٢,٩٨٦)	(٥,٤٧٦,١٣١)	الفوائد المدينة
١٢,٩٥٣,٢٣٠	١٦,٥٩٩,٥١٢	٤,٨٦٤,٥٣٧	٥,٩٥٢,٣٦٦	صافي إيرادات الفوائد
٤,٧٢٩,٥٤٥	٣,٦٠٤,٧٥١	١,٤٨٨,٧١٩	١,٠٠٣,١٤٧	صافي إيرادات العمولات
١٧,٦٨٢,٧٧٥	٢٠,٢٠٤,٢٦٣	٦,٣٥٣,٢٥٦	٦,٩٥٥,٥١٣	صافي إيرادات الفوائد والعمولات
١,٠٨٩,٧٥١	١,١٢٩,٧٤٦	٣٢٩,٠٠٦	٤١٢,٧٣٧	أرباح عملات أجنبية
(١٧٦,٨٢٤)	١٤,٢٠٧	(٢٧٥,٤٩٩)	(٤٩,٩٩٥)	أرباح (خسائر) موجودات مالية للمتاجرة
٢,٥٢١,٠٧٦	(١٩٥,١٨٨)	(٣,٤٤٥)	١٠,٤٧٤	(خسائر) أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
٧٣٥,١٩٩	٧٦٧,٩٠٦	٢٤٢,٨٠٦	١٤٥,٤٢٠	إيرادات أخرى
٢١,٨٥١,٩٧٧	٢١,٩٢٠,٩٣٤	٦,٦٤٦,١٢٤	٧,٤٧٤,١٤٩	إجمالي الدخل
٤,٣٣٠,٦٠٠	٤,٤٨٧,٠٤٧	١,٤١٠,٣٩٥	١,٤٢٢,٥٣٣	نفقات الموظفين
٦٢٦,٣١٣	٦٧١,٧٨٧	٢١٨,٣٤٥	٢٣٠,٥٣٥	استهلاكات وإطفاءات
٤,٠٠٦,٥٩٧	٣,٨٨١,٥٦٢	١,٢٨٧,٩٥١	١,٢٦٧,٧٤٣	مصاريف أخرى
٤٦٠,٠٠٠	١,٦١٠,٠٠٠	-	٤١٠,٠٠٠	مخصص تدني التسهيلات الإنتمائية المباشرة
٢٣٨,٠٠٠	٨٩,٣٢٠	٥٦,٠٠٠	٤٤,٣٢٠	مخصصات متنوعة
٩,٦٦١,٥١٠	١٠,٧٣٩,٧١٦	٢,٩٧٢,٦٩١	٣,٣٧٥,١٣١	إجمالي المصروفات
١٢,١٩٠,٤٦٧	١١,١٨١,٢١٨	٣,٦٧٣,٤٣٣	٤,٠٩٩,٠١٨	الربح من التشغيل قبل الضريبة
(٢,٣٣٠,٦٦٩)	(٢,١٧٨,٥١٩)	(٦٤٢,١٩٧)	(٨١٧,٥١٢)	ضريبة الدخل
٩,٨٥٩,٧٩٨	٩,٠٠٢,٦٩٩	٣,٠٣١,٢٣٦	٣,٢٨١,٥٠٦	الربح للفترة - قائمة (ج)
٩,٦٨٢,٧٤٢	٨,٨٤٤,٩١٢	٢,٩٨٦,٨٤٧	٣,٢٣٢,٥٨٣	ويعود إلى :
١٧٧,٠٥٦	١٥٧,٧٨٧	٤٤,٣٨٩	٤٨,٩٢٣	مساهمي البنك
٠,٠٩٧	٠,٠٨٨	٠,٠٣	٠,٠٣٢	حقوق غير المسيطرين
				حصة السهم من الربح للفترة (مساهمي البنك)

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (١٧) جزءاً من هذه القوائم المالية
الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

قائمة (ج)

بنك الإستثمار العربي الأردني

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

قائمة الدخل الشامل الموحد المرحلي الموجز

(مراجع غير مدقق)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		لثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول	
٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار	دينار	دينار
٩,٨٥٩,٧٩٨	٩,٠٠٢,٦٩٩	٣,٠٣١,٢٣٦	٣,٢٨١,٥٠٦

الربح للفترة - قائمة (ب)

بنود الدخل الشامل :

التغير في القيمة العادلة - موجودات مالية متوفرة
للبيع بالصافي بعد الضريبة

١٦٩,٥٢٠	١,٠٥٩,٠٤٨١	(٢,١٥٨,٣٠٥)	٤٤٠,٤١٨
١٠,٠٢٩,٣١٨	١٠,٥٩٣,١٨٠	٨٧٢,٩٣١	٣,٧٢١,٩٢٤

إجمالي الدخل الشامل - قائمة (د)

إجمالي الدخل الشامل العائد إلى :

٩,٨٥٢,٢٦٢	١٠,٤٣٥,٣٩٣	٨٢٨٥٤٢	٣,٦٧٣,٠٠١
١٧٧,٠٥٦	١٥٧,٧٨٧	٤٤,٣٨٩	٤٨,٩٢٣
١٠,٠٢٩,٣١٨	١٠,٥٩٣,١٨٠	٨٧٢,٩٣١	٣,٧٢١,٩٢٤

مساهمي البنك

حقوق غير المسيطرين

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (١٧) جزءاً من هذه القوائم المالية

الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

تغير الإيضاحات المرتبطة من رقم (١) إلى رقم (٧) جزئاً من هذه القوائم العشرية الموحدة الوطنية ونقرأ معها ونقرأ تفصيلاً في الأجزاء الثلاثة.

قائمة (هـ)

بنك الإستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
قائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة
(مراجعة غير مدققة)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول			
٢٠٠٨	٢٠٠٩	دينار	دينار
١٢,١٩٠,٤٦٧	١١,١٨١,٢١٨		
٦٢٦,٣١٣	٦٧١,٧٨٧		
٤٦٠,٠٠٠	١,٦١٠,٠٠٠		
٢٣٨,٠٠٠	٨٩,٣٢٠		
(١٥٥,٣٠٧)	(١٧٦,٩٣٣)		
١٣,٣٥٩,٤٧٣	١٣,٣٧٥,٣٩٢		
		التدفق النقدي من عمليات التشغيل :	
		الربح للفترة قبل الضرائب - قائمة (ب)	
		تعديلات لينود غير نقدية :	
		استهلاكات وإطفاءات	
		مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة	
		مخصصات متنوعة	
		تأثير تغير في أسعار الصرف	
		الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات	
		التغير في الموجودات والمطلوبات :	
		(الزيادة) في الإيداعات لدى البنوك المركزية (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)	
		(الزيادة) النقص في الإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)	
		(الزيادة) في موجودات مالية للمتاجرة	
		(الزيادة) النقص في مشتقات مالية	
		(الزيادة) في تسهيلات ائتمانية مباشرة	
		(الزيادة) في الموجودات الأخرى	
		الزيادة (النقص) في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)	
		الزيادة في ودائع العملاء	
		(النقص) الزيادة في تأمينات نقدية	
		(النقص) في المطلوبات الأخرى	
		صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات التشغيل قبل الضريبة والمخصصات المدفوعة	
		المخصصات المدفوعة	
		الضرائب المدفوعة	
		صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات التشغيل	
		التدفق النقدي من عمليات الاستثمار :	
		موجودات مالية / محتفظ حتى تاريخ الاستحقاق - بالصافي	
		(شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع	
		بيع موجودات مالية متوفرة للبيع	
		(شراء) موجودات ثابتة	
		بيع موجودات ثابتة	
		بيع (شراء) موجودات غير ملموسة	
		صافي (الإستخدام النقدي) في عمليات الاستثمار	
		التدفق النقدي من عمليات التمويل :	
		التغير في حقوق غير المسيطرين	
		أرباح موزعة على المساهمين	
		الزيادة في الأرباح المدورة - أرباح معدلة لشركات تابعة	
		صافي (الإستخدام النقدي) في عمليات التمويل	
		تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه	
		صافي (النقص) في النقد وما في حكمه	
		النقد وما في حكمه في بداية الفترة	
		النقد وما في حكمه في نهاية الفترة	

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (١٧) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

بنك الاستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
(عمان - الأردن)
الإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة

- ١- معلومات عامة
- إن البنك شركة مساهمة عامة أردنية ، تأسس بتاريخ الأول من كانون الثاني ١٩٧٨ بموجب قانون الشركات وتعديلاته اللاحقة التي كان آخرها رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ ، ومركزه الرئيسي في مدينة عمان .
 - يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها (١٠) فروع والخارجية وعددها (١) والشركات التابعة له (بنك الاستثمار العربي الأردني - قطر والشركة العربية الأردنية للاستثمار والوساطة المتحدة المالية .
 - تم إقرار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٢٠٨) بتاريخ أول تشرين الأول ٢٠٠٩ .
- ٢- أهم السياسات المحاسبية
- أسس إعداد القوائم المالية
- تم إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة للبنك وشركاته التابعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) ، ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني .
 - أن الدينار الأردني هو عملة اظهار القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك .
 - أن القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والايضاحات للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، كما أن نتائج الأعمال للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما هي في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ ، كما لم يتم اجراء التخصيص على ارباح الفترة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ والتي يتم اجراؤها في نهاية السنة المالية .
 - إن السياسات المحاسبية المتبعة في القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ باستثناء أثر تطبيق المعايير والتفسيرات المبينة أدناه :
 - معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) القطاعات التشغيلية ويطبق للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠٠٩ . إن معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) هو معيار إفصاح ، حيث تنج عنه إعادة تحديد قطاعات أعمال البنك والشركات التابعة التي يتم تقديم تقارير حولها (الإيضاح ١٠) لم يكن لهذا المعيار أثر على نتائج الأعمال والمركز المالي للبنك والشركات التابعة .

المعيار المحاسبي رقم (١) (عدل بالعام ٢٠٠٧) عرض القوائم المالية (تطبق للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠٠٩ . وقد أدى تعديل المعيار المحاسبي رقم (١) إلى عدد من التغيرات في المصطلحات بما في ذلك عناوين معدلة للقوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة ، كما أدى إلى عدد من التغيرات في العرض والإفصاح ، إلا أنه لم يكن له أي أثر على نتائج الأعمال والمركز المالي للبنك والشركات التابعة.

- أسس توحيد القوائم المالية المرحلية الموجزة
- تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة .
- يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك ، إذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك .

يملك البنك كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ الشركات التابعة التالية :

اسم الشركة	راس المال المدفوع	نسبة ملكية البنك	طبيعة عمل الشركة	مكان عملها	تاريخ التملك
	دينار	%			
الشركة العربية الأردنية للاستثمار والوساطة المتحدة المالية	٢,٥٠٠,٠٠٠	١٠٠	وساطة مالية نشاط	عمان	٥ شباط ٢٠٠٣
بنك الإستثمار العربي الأردني	١٧,٧٢٥,٠٠٠	١٠٠	مصرفي	قطر	٥ كانون الأول ٢٠٠٥

- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة ، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة .
- تمثل حقوق غير المسيطرين ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك في حقوق الملكية في الشركة التابعة .

٣ - التقديرات المحاسبية

تقوم الإدارة من خلال تطبيق السياسات المحاسبية باتباع اجتهادات وفرضيات لها اثر جوهري في الاعتراف بالأرصدة المسجلة في القوائم المالية ومن اهمها الفرضيات التالية:

- يتم تكوين مخصص لقاء التسهيلات الائتمانية اعتمادا على اسس وفرضيات معتمدة من قبل ادارة البنك لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية ويتم مقارنة نتائج هذه الاسس والفرضيات مع المخصص الواجب تكوينها بموجب تعليمات البنوك المركزية التي تعمل من خلالها فروع البنك ويتم اعتماد النتائج الاكثر تشددا بما يتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية .

- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الانتاجية للأصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والإطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم أخذ خسارة التدني (إن وجدت) في بيان الدخل الموحد المرحلي الموجز للفترة .
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم أخذ هذا التدني في بيان الدخل الموحد المرحلي الموجز للفترة .
- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد البنك (إذا وجدت الحاجة لذلك) اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل مستشاري البنك والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتملة حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري .
- يتم تكوين مخصص لضريبة الدخل عن أرباح الفترة الحالية ، والتقديرات الضريبية المستحقة والمتوقعة عن الفترات السابقة (إذا وجدت فروقات) عن المخصص المقطع في حالة الوصول إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل عن السنة السابقة .

٤ - نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٩,٠٨١,٤٣٣	٧,٤٤٢,٨٦٧	نقد في الخزينة
٧,٦٩١,٢١٥	١,٩٩٤,٥٤٩	أرصدة لدى البنك المركزي الأردني
٢٤,٤١٢,١٥٦	٢١,٤٣١,٥٠٣	حسابات جارية وتحت الطلب
١٤,١٠٠,٠٠٠	-	متطلبات الاحتياطي النقدي
٥٥,٢٨٤,٨٠٤	٣٠,٨٦٨,٩١٩	شهادات إيداع
		المجموع

- بلغ الاحتياطي النقدي مبلغ ٢١,٤٣١,٥٠٣ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (مقابل ٢٤,٤١٢,١٥٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).

- لا يوجد أرصدة مقيدة السحب باستثناء الاحتياطي النقدي كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

٥- أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

وع	بنوك ومؤسسات		بنوك ومؤسسات		بنوك ومؤسسات		بنوك ومؤسسات	
	المجم	٣٠ أيلول	٣١ كانون الأول	٣٠ أيلول	٣١ كانون الأول	٣٠ أيلول	٣١ كانون الأول	٣٠ أيلول
٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٩
٨٠٧٨٠٠٠٠٠٠٠٠	٨٠٩٤٦٠٧٥٦	٨٠٥٢٤٠٤٠٥	٨٠٦٠٦٠٩٤١	٨٠٦٠٦٠٩٤١	٨٠٦٠٦٠٩٤١	٨٠٦٠٦٠٩٤١	٨٠٦٠٦٠٩٤١	٨٠٦٠٦٠٩٤١
١٤٩٠١٢٧٠٥٦٨	١٤٢٠٧٠٠٠٠٠٠٠	١٤٢٠٧٠٠٠٠٠٠٠	١٣٤٠٠٨٤٠٥٥٥	١٣٤٠٠٨٤٠٥٥٥	١٣٤٠٠٨٤٠٥٥٥	١٣٤٠٠٨٤٠٥٥٥	١٣٤٠٠٨٤٠٥٥٥	١٣٤٠٠٨٤٠٥٥٥
١٥٧٠٩٠٧٠٩٥٥	١٥١٠٠١٧٠٣٥٨	٩٤٠٣٨٣٠٦٤	٩٤٠٣٨٣٠٦٤	٩٤٠٣٨٣٠٦٤	٩٤٠٣٨٣٠٦٤	٩٤٠٣٨٣٠٦٤	٩٤٠٣٨٣٠٦٤	٩٤٠٣٨٣٠٦٤
٣٣٩٠٨١٥	٣٣٩٠٨١٥	٣٣٩٠٨١٥	٣٣٩٠٨١٥	٣٣٩٠٨١٥	٣٣٩٠٨١٥	٣٣٩٠٨١٥	٣٣٩٠٨١٥	٣٣٩٠٨١٥
٧٠٩٨٦٠٠٤٧	٧٠٩٨٦٠٠٤٧	٧٠٩٨٦٠٠٤٧	٧٠٩٨٦٠٠٤٧	٧٠٩٨٦٠٠٤٧	٧٠٩٨٦٠٠٤٧	٧٠٩٨٦٠٠٤٧	٧٠٩٨٦٠٠٤٧	٧٠٩٨٦٠٠٤٧
٨٠٣٢٥٠٨٦٢	٨٠٣٢٥٠٨٦٢	٨٠٣٢٥٠٨٦٢	٨٠٣٢٥٠٨٦٢	٨٠٣٢٥٠٨٦٢	٨٠٣٢٥٠٨٦٢	٨٠٣٢٥٠٨٦٢	٨٠٣٢٥٠٨٦٢	٨٠٣٢٥٠٨٦٢

حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع تستحق خلال فترة ٣ أشهر أو أقل

- بلغت الارصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٢٠٠٩ أيلول ٣٠ دينار في ٢٠٠٩ أيلول ٣٠ دينار في ٢٠٠٩ أيلول ٣٠ دينار كما في ٢٠٠٨ كانون الأول ٢٠٠٨.

- لا يوجد أرصدة مقددة السحب باستثناء الإحتياطي النقدي كما في ٢٠٠٩ أيلول ٣٠ و ٢٠٠٨ كانون الأول ٢٠٠٨.

- ٦ - إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
لا يوجد إيداعات تستحق خلال فترة تزيد عن سنة كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ ، مقابل لا شيء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ .

- ٧ - موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
- خلال شهر تشرين الأول ٢٠٠٨ ، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) تعديلات لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) "الأدوات المالية للتسجيل والقياس" والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) "الأدوات المالية - الإفصاح" والمسمى "إعادة تصنيف الأدوات المالية".

- قام البنك بتطبيق تلك التعديلات في العام ٢٠٠٨ ونتج عنه تحويل إستثمارات من محفظة المتوفرة للبيع إلى محفظة الموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق ، وبعد تطبيق تلك التعديلات تظهر الإستثمارات في أوراق مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	موجودات مالية متوفرة لها أسعار سوقية سندات شركات أجنبية المجموع
دينار	دينار	
٣٤,١٦٥,١٥٧	٢٨,٧٩٤,٠٥٤	
٣٤,١٦٥,١٥٧	٢٨,٧٩٤,٠٥٤	

ان القيمة الدفترية للأوراق المالية المعاد تصنيفها مبيّنة في الجدول أدناه :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨		٣٠ أيلول ٢٠٠٩		استثمارات في أوراق مالية أعيد تصنيفها إلى استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق المجموع
القيمة الدفترية	القيمة العادلة	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٣٤,١٦٥,١٥٧	٣٤,٠٦٢,٦٠٠	٢٨,٧٩٤,٠٥٤	٢٩,٣٠٨,٠٢٢	
٣٤,١٦٥,١٥٧	٣٤,٠٦٢,٦٠٠	٢٨,٧٩٤,٠٥٤	٢٩,٣٠٨,٠٢٢	

- هذا وفيما لو لم يتم تطبيق تلك المعالجة لأدى ذلك لزيادة التغير المتراكم في القيمة العادلة كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ بمبلغ ٥١٣,٩٦٨ دينار ، علماً بأن للإدارة نية الاحتفاظ بهذه الموجودات المالية حتى تاريخ إستحقاقها .

٨ - تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٩٢,٠١٥,١٩٠	٨٣,١٥٨,٧٨١	الافراد (التجزئة) *
٣,١٣٢,٢١٩	٣,٢٣٢,٩٨٠	قروض
٢٢,٦٦٣,٤١٦	٤١,٨١٨,٥٧٨	بطاقات الائتمان
		القروض العقارية
		الشركات :
		الشركات الكبرى
٩٥,٤٤١,٤٧١	٩٦,٠٩٠,٢٧٢	قروض
		مؤسسات صغيرة ومتوسطة
٢٣,٧٤٥,٦١٦	٣١,٢٣٢,٥٢٤	قروض
٥٦,٢٣٣,١٠٨	٧٦,٧٢٥,٦٤١	الحكومة والقطاع العام
٢٩٣,٢٣١,٠٢٠	٣٣٢,٢٥٨,٧٧٦	المجموع
(٤,٠٠٦,٤٨٣)	(٤,٦٥٢,٩٩٣)	ينزل : فوائد معلقة
(٦,٧٥٣,١٠٤)	(٨,٢٦٢,٥٧٣)	ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية
		مباشرة
٢٨٢,٤٧١,٤٣٣	٣١٩,٣٤٣,٢١٠	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٧٩,٧٠١ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (مقابل ١٣٩,٩٢٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ١٩,٠٦٤,١١٠ دينار أي ما نسبته ٥/٧ % من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (مقابل ١٢,٤٣٣,٢٣٥ دينار أي ما نسبته ٤/٢ % كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ١٤,٤١١,١١٧ دينار أي ما نسبته ٤/٤ % من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (مقابل ٨,٤٢٦,٧٥٢ دينار أي ما نسبته ٢/٩ % كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها ٧٦,٧٢٥,٦٤١ دينار أي ما نسبته ٢٣ % من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (مقابل ٥٦,٢٣٣,١٠٨ دينار أي ما نسبته ١٩ % في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة :

السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٧,٠٤٨,٢٩٥	٦,٧٥٣,١٠٤	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
٤٦٠,٠٠٠	١,٦١٠,٠٠٠	المقتطع خلال الفترة/ السنة من الايرادات
		المستخدم من المخصص خلال الفترة/ السنة
(٧٥٥,١٩١)	١٠٠,٥٣١	(الديون المشطوبة)
٦,٧٥٣,١٠٤	٨,٢٦٢,٥٧٣	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت
أزاء ديون أخرى مبلغ (٢٥,٦٢٠) دينار للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩
(مقابل مبلغ ٣٥١,٠٠٧ دينار للعام المنتهي في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).

الفوائد المعلقة
فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة :

السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٣,٩٠١,٤٧٧	٤,٠٠٦,٤٨٣	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
٥٣٠,٩٥٩	٨٤٠,١١٥	يضاف : الفوائد المعلقة خلال الفترة/ السنة
(٧٠,٢٣٨)	(٣٧,٠٦٥)	ينزل : الفوائد المحولة للايرادات
(٣٥٥,٧١٥)	(١٥٦,٥٤٠)	ينزل : الفوائد المعلقة التي تم شطبها
٤,٠٠٦,٤٨٣	٤,٦٥٢,٩٩٣	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

٩ - الأرباح المدورة

تمثلت الحركة على حساب الأرباح المدورة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ بما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٦,٢٠٧,٥٣٦	١١,١٧٩,٤٢٤	الرصيد في بداية الفترة / السنة
٢٢,٩٢١	-	المحول من أرباح فرع قطر
١١,٥٧٧,٠٧٠	-	الربح للسنة
(١,٣١١,٥٦٥)	-	(المحول) إلى الإحتياطيات
(٣١٦,٥٣٨)	-	المحول إلى إحتياطي المخاطر المصرفية العامة
(٥,٠٠٠,٠٠٠)	(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	أرباح موزعة على المساهمين
١١,١٧٩,٤٢٤	١,١٧٩,٤٢٤	الرصيد في نهاية الفترة / السنة *

* يشمل رصيد الأرباح المدورة مبلغ (٩١٦,٧٤٢) دينار مقيد التصرف به لقاء منافع
ضريبية مؤجلة كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (مقابل ٩٤٧,٩٧٠ دينار كما
في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).

١٠ - التحليل القطاعي

معلومات عن أنشطة البنك :

تم توزيع أنشطة البنك إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية لأغراض إدارية :

- ١ - حسابات الأفراد :
تشمل ودائع العملاء الأفراد ، قروض سكنية ، سحب الخدمات المصرفية المكشوف، تسهيلات بطاقات الائتمان وتسهيلات الحوالات المالية .
- ٢ - حساب المؤسسات والشركات :
تشمل القروض والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى والودائع والحسابات الجارية الخاصة بالعملاء من المؤسسات والشركات .
- ٣ - الخزينة :
تتمثل بتوفير خدمات سوق المال ، المتاجرة والخزينة ، بالإضافة إلى ذلك تقوم بإدارة أوراق العمليات التمويلية للبنك من خلال التعامل في أدونات الخزينة ، وإيداعات مالية حكومية وخطابات قبول لدى بنوك أخرى وذلك من خلال الخزينة والخدمات البنكية .

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة :

(بالآلاف الدراهم)

المجموع		الخدمات المصرفية				خدمات مصرفية للأفراد		إجمالي الإيرادات التشغيلية	
٢٠٠٨	٢٠٠٩	ديون	ديون	أخرى	الائتمانية	الائتمانية	الائتمانية	صافي قيمة الموجودات المالية	صافي نتائج أعمال القطاع
٢١,٨٥٢	٣٨,٨٧٣	٢,٨٣٥	١٦,٥٠٤	-	١٦,٥٠٨	٢٣٧	١٦,٥٠٨	١٦,٥٠٨	١٦,٥٠٨
٤٦٠	١,٤٦١	-	-	-	-	-	-	-	-
-	١,٤٦١	١,٤٦١	-	-	-	-	-	-	-
٢١,٣٩٢	٢٠,٣١١	١,٤٦٢	١٦,٦٩٤	-	١٦,٦٩٤	١٦,٦٩٤	١٦,٦٩٤	١٦,٦٩٤	١٦,٦٩٤
٩,٢٠٢	٩,١٣٠	-	-	-	-	-	-	-	-
١٢,١٩٠	١١,١٨١	-	-	-	-	-	-	-	-
٢,٣٣٠	٢,١٧٩	-	-	-	-	-	-	-	-
٩,٨٦٠	٩,٠٠٢	-	-	-	-	-	-	-	-
٢١٧	٣,٤٨٢	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠٠	٦٧٢	-	-	-	-	-	-	-	-
٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	ديون	ديون	أخرى	الائتمانية	الائتمانية	الائتمانية	صافي ربح الفترة	الإنتاج الرأسمالي
٦٦٩,٦٧٠	٧٤٦,٥٣٥	-	٤٢٧,١٩٢	-	٢٣٢,٩٥١	٨٦,٣٩٢	٢٣٢,٩٥١	٢٣٢,٩٥١	٢٣٢,٩٥١
٢٧٤,٨٠٣	٣٦,٣٤٠	-	-	-	-	-	-	-	-
٦٩٧,٤٧٣	٧٨٢,٨٧٥	-	٤٢٧,١٩٢	-	٢٣٢,٩٥١	٨٦,٣٩٢	٢٣٢,٩٥١	٢٣٢,٩٥١	٢٣٢,٩٥١
٥٥٦,٢٦٥	٦٤٤,٧٠٦	-	١٧٢,٨٨٥	-	١٦٥,٢٨٠	٣٠,٦٥٤١	١٦٥,٢٨٠	١٦٥,٢٨٠	١٦٥,٢٨٠
١٧١,١٤٢	١٣,٧١٥	-	-	-	-	-	-	-	-
٥٧٣,٤٠٧	٦٥٨,٤٢١	-	١٧٢,٨٨٥	-	١٦٥,٢٨٠	٣٠,٦٥٤١	١٦٥,٢٨٠	١٦٥,٢٨٠	١٦٥,٢٨٠

١١ - المعاملات مع أطراف ذات علاقة

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة التالية:

رأسمال الشركة		نسبة الملكية	اسم الشركة
٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ أيلول ٢٠٠٩		
دينار	دينار	دينار	
٢,٥٠٠,٠٠٠	٢,٥٠٠,٠٠٠	١٠٠ %	الشركة العربية المتحدة الأردنية للإستثمار والوساطة المالية
١٧,٧٢٥,٠٠٠	١٧,٧٢٥,٠٠٠	١٠٠ %	بنك الإستثمار العربي الأردني / قطر

قام البنك بالدخول في معاملات مع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا وكبار المساهمين ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية .

إن جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للشركة ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات .

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال الفترة / السنة :

المجموع		الجهة ذات العلاقة		بنود داخل الميزانية :
٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	اعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية	الشركات التابعة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٢,٨٣٣,٠٧٠	٤٠,٦٠٨,٥١٥	١٧,٠٢٤,٩٩٢	٢٣,٥٨٣,٥٢٣	ودائع دائنة
٧,٠٩٠,٠٠٠	٢٣,٥٨٣,٤٥٣	-	٢٣,٥٨٣,٤٥٣	ودائع مدينة
٦٩٥,٨١٢	٤٠٠,٩٥٩	٤٠٠,٩٥٩	-	تسهيلات مباشرة

بنود خارج الميزانية :

٧٦٧,٦٢٩	١٣,٦٦١,٠٢٦	١١٠,١٣٨	١٣,٥٥٠,٨٨٨	تسهيلات غير مباشرة
---------	------------	---------	------------	--------------------

المجموع		الجهة ذات العلاقة		عناصر قائمة الدخل :
٣٠ أيلول ٢٠٠٨	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	اعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية	الشركات التابعة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٠٦,٢٩٣	٤٣١,٢٧٠	٢٨,٧٦٥	٤٠٢,٥٠٥	فوائد وعمولات دائنة
٦٣٨,٧٧١	١,٧٢٠,٦٤٧	٣٤٠,٩١٦	١,٣٧٩,٧٣١	فوائد وعمولات مدينة

بلغ أدنى نسبة فائدة على القروض لذوي العلاقة (إسكان الموظفين) ٥ % وأعلى سعر فائدة مقبوضة ٩ % على القروض ، أما أعلى نسبة فائدة

منفوعة لذوي العلاقة هي ٦,٥ % .

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الادارة التنفيذية العليا للبنك :

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		رواتب ومكافآت نفقات السفر والإقامة مكافآت أعضاء مجلي الإدارة المجموع
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٥٩٠,٦١٠	٦١٢,٤٥٣	
٣٤,٩٠٤	٣٨,٠٢٢	
١٥,٠٠٠	١٥,٠٠٠	
٦٤٠,٥١٤	٦٦٥,٤٧٥	

١٢- حصة السهم من الربح للفترة
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		الربح للفترة المتوسط المرجح لعدد الاسهم الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من الربح للفترة (مساهمي البنك)
٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٩,٦٨٢,٧٤٢	٨,٨٤٤,٩١٢	٢,٩٨٦,٨٤٧	٣,٢٣٢,٥٨٣	
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	
٠,٠٩٧	٠,٠٨٨	٠,٠٣	٠,٠٣٢	

ان الحصة المخفضة للسهم من ربح الفترة مساوية للحصة الأساسية للسهم من ربح الفترة .

١٣- ضريبة الدخل
أ - مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي :

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩	رصيد بداية الفترة / السنة ضريبة الدخل المدفوعة ضريبة الدخل المستحقة رصيد نهاية الفترة / السنة
دينار	دينار	
٢,٩٥٢,٩٣٩	٣,٩٨٩,٩٩٧	
(٢,٠٥٨,٦٢٥)	(٣,٠٣٢,٧٥٣)	
٣,٠٩٥,٦٨٣	٢,١٤٧,٢٩١	
٣,٩٨٩,٩٩٧	٣,١٠٤,٥٣٥	

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي :

للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٢,٠٧١,١٩٦	٢,١٤٧,٢٩١	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة
-	٣١,٢٢٨	موجودات ضريبية مؤجلة للفترة
٢٥٩,٤٧٣	-	اطفاء موجودات ضريبية مؤجلة
٢,٣٣٠,٦٦٩	٢,١٧٨,٥١٩	المجموع

- تم إجراء تسوية نهائية لضريبة الدخل حتى نهاية العام ٢٠٠٣ ، علماً أنه تم تقديم كشف التقدير الذاتي للأعوام ٢٠٠٤ ، ٢٠٠٥ ، ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧ وتسديد الضرائب المعلنة ، ولم يتم التوصل إلى مخالصة نهائية مع دائرة ضريبة الدخل لتلك السنوات ، وبراى الإدارة والمستشار الضريبي أن المخصصات المأخوذة في القوائم المالية كافية لأغراض الإلتزامات الضريبية .

- تم احتساب ضريبة الدخل للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ بموجب النسب الضرائبية المقررة وبموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل بها البنك .

- لم تقم دائرة ضريبة الدخل بتدقيق السنة المالية ٢٠٠٨ حتى تاريخ إعداد هذه القوائم المالية وبراى الإدارة والمستشار الضريبي إن المخصصات المأخوذة في القوائم المالية كافية لأغراض الإلتزامات الضريبية .

١٤ - ارتباطات والتزامات محتملة

فيما يلي التزامات محتمل أن تطرأ على البنك بتاريخ القوائم المالية :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٢٢,٤٩٧,٣٧٣	٢٢,٢٣١,٨٠٢	إعتمادات مستندية صادرة
٧,٧٤٤,٩٦٠	١٠,٠٤٤,١٦٣	واردة معززة
١٣,١٢٥,٦٤٤	٩٢,٨٥٩,٣٢٢	واردة غير معززة
		قبولات
٨,٠٢٠,٠١٣	٩,٤٧٧,٥٥٥	صادرة / إعتمادات
٣,١٣٧,٥٣٤	٥,٦٤٧,٧٤١	صادرة / بوالص
١,٢٧٣,١١٥	٤٠١,٦٣٥	واردة معززة
٣,٧٦٥,٦٢٦	١,٨٨٣,٢٨٤	واردة غير معززة
		كفالات :
٣٧,٨٩٤,٢٧٩	٢٦,٤٠٧,٤٦٢	- دفع
١٠,٧٦٨,٢٨٢	١٢,٤٠٦,٧٧٣	- حسن تنفيذ
١٥,٦٧٠,٦٨١	٢٨,٢٩٥,٨٤٨	- أخرى
١٨,٥٩٥,٩٣٥	١٨,٤٠٤,٩٧٦	عقود الشراء والبيع الآجل
٨,٢١٠,٧٣٥	٢٣,٥٠٤,٣٧١	سقوف تسهيلات إئتمانية مباشرة غير مستغلة
١٥٠,٧٠٤,١٧٧	٢٥١,٥٦٤,٩٣٢	المجموع

١٥ - القضايا المقامة على البنك

هنالك قضايا مقامة على البنك لابطال مطالبات البنك على الغير ولفك رهونات عقارية وللمطالبة بالعطل والضرر ولوقف صرف شيكات ، ويبلغ مجموع هذه القضايا ٦٧٥,٧٦٤ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ مقابل مبلغ ١,٤٠٤,١٢٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ وفي رأي الادارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أية مبالغ مادية لقاء هذه القضايا عدا المخصص المرصود، علماً بأن المبالغ التي قد يدفعها البنك لقاء القضايا التي فصلت أو تم تسويتها ودياً يتم قيدها في بيان الدخل عند دفعها .

١٦ - الإحتياطيات القانونية والرسوم

لم يقم البنك بإقتطاع الإحتياطيات القانونية والرسوم حسب أحكام قانون الشركات والتعليمات الصادرة حيث أن هذه القوائم مرحلية ، على أن يتم إقتطاعها في نهاية السنة المالية .

١٧ - أرقام المقارنة

- تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتناسب مع تصنيف أرقام الفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ .